AFGØRELSER

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (FUSP) 2018/551

af 6. april 2018

om gennemførelse af afgørelse (FUSP) 2016/849 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 af 27. maj 2016 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2013/183/FUSP ([1]), særlig artikel 33, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 27. maj 2016 afgørelse (FUSP) 2016/849.

(2) De Forenede Nationers Sikkerhedsråds (»UNSC«) komité, der er der er nedsat i medfør af UNSC resolution 1718 (2006), tilføjede den 30. marts 2018 én person og 21 enheder til listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, og udpegede 15 skibe til en indefrysning af aktiver, 25 skibe til et forbud mod havneindsejling samt 12 skibe til omflagning.

(3) Bilag I og bilag IV til afgørelse (FUSP) 2016/849 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag I og bilag IV til afgørelse (FUSP) 2016/849 ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. april 2018.

På Rådets vegne
E. ZAHARIEVA
Formand

([1]) EUT L 141 af 28.5.2016, s. 79.

BILAG

1) Den nedenfor anførte person og de nedenfor anførte enheder tilføjes til listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag I til afgørelse (FUSP) 2016/849:

»**A. Personer**

	Navn	Kaldenavn	Fødselsdato	Dato for FN's opførelse på listen	Begrundelse
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Fødselsdato: 20.10.1957 Pasnr.: 302001581	30.3.2018	Tsang Yung Yuan har koordineret DPRK's kuleksport med en nordkoreansk mægler, som opererer i et tredjeland, og han har en fortid med andre aktiviteter forbundet med omgåelse af sanktioner.

B. Enheder

	Navn	Kaldenavn	Sted	Dato for FN's opførelse på listen	Andre oplysninger
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Kina	30.3.2018	Registreret ejer, operatør og handelsdirektør for fartøjet HUA FU, der fører Panamas flag, et fragtskib, som blev lastet med nordkoreansk kul ved Najin i DPRK den 24. september 2017.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK; Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af CHON MYONG 1, et fartøj, der fører DPRK's flag, og som foretog skibsoverførsler af brændstof i slutningen af december 2017.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Ejer af det nordkoreanske tankskib PAEK MA, som var involveret i skibsoverførsler af olie i midten af januar 2018.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af det nordkoreanske tankskib NAM SAN 8, som menes at have været involveret i skibsoverførsler af olie, og ejer af fartøjet HAP JANG GANG 6.

	Navn	Kaldenavn	Sted	Dato for FN's opførelse på listen	Andre oplysninger
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Kina	30.3.2018	Operatør og handelsdirektør for ASIA BRIDGE 1. Det Hongkong-ejede fartøj med det formodede navn »ASIA BRIDGE 1« blev af Huaxin Shipping den 19. oktober 2017 pålagt at forberede indsejlingen i Nampo, DPRK, med henblik på at modtage en leverance af kul med Vietnam som destination. »ASIA BRIDGE 1« blev af en uidentificeret medarbejder i Huaxin Shipping Ltd. pålagt at forberede modtagelsen af 8 000 ton kul og derpå sejle til Cam Pha, Vietnam. Fartøjsføreren fik instrukser om at tildække skibets navn og andre mærkninger med sejldug, mens skibet lå i havn i Nampo.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Marshalløerne	30.3.2018	I 2017 forsøgte Tsang Yung Yuan (alias Neil Tsang) og Kingly Won at deltage i en oliehandel med en værdi på over 1 mio. USD med et olieselskab i et tredjeland med henblik på ulovlig overførsel til DPRK. Kingly Won fungerede som mægler for dette olieselskab og en kinesisk virksomhed, som anmodede Kingly Won om at indkøbe skibsolie på vegne af denne virksomhed.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af det nordkoreanske tankskib CHON MA SAN. CHON MA SAN, der fører DPRK's flag, forberedte sig sandsynligvis til skibsoverførsler i slutningen af januar 2018. Føreren af motortankskibet YU JONG 2, der fører DPRK's flag, indberettede den 18. november 2017 til en ukendt styreenhed i DPRK, at fartøjet undveg en storm forud for en skibsoverførsel. Føreren foreslog, at YU JONG 2 lastede brændselsolie før tankskibet CHON MA SAN, der fører DPRK's flag, eftersom CHON MA SAN var større og dermed bedre egnet til at foretage skibsoverførsler i stormvejr. Efter at CHON MA SAN lastede brændselsolie fra et fartøj, lastede YU JONG 2 1 168 kl brændselsolie via en skibsoverførsel den 19. november 2017.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af det nordkoreanske tankskib AN SAN 1, som menes at have været involveret i skibsoverførsler af olie.

	Navn	Kaldenavn	Sted	Dato for FN's opførelse på listen	Andre oplysninger
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af YU PHYONG 5. I slutningen af november 2017 foretog YU PHYONG 5 en skibsoverførsel af 1 721 ton brændselsolie.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af de nordkoreanske tankskibe SAM JONG 1 og SAM JONG 2. Begge fartøjer menes at have importeret raffineret olie til DPRK i strid med FN's sanktioner i slutningen af januar 2018.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Tankskibet SAM MA 2, der fører DPRK's flag, og som ejes af Korea Samma Shipping Company, foretog en skibsoverførsel af olie og forfalskede dokumenter i midten af oktober 2017 og lastede næsten 1 600 ton brændselsolie i én overførsel. Skibsføreren fik instrukser om at slette SAMMA SHIPPING og de koreanske ord, som stod på skibets segl, og i stedet påføre »Hai Xin You 606« for at skjule dets identitet som et nordkoreansk fartøj.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK; Selskabsnummer IMO 5434358	30.3.2018	Registreret ejer af det nordkoreanske tankskib YU JONG 2, som den 19. november 2017 lastede 1 168 kl brændselsolie via en skibsoverførsel.
67.	KOTI CORP		Panama City, Panama	30.3.2018	Operatør og handelsdirektør for fartøjet KOTI, der fører Panamas flag, og som den 9. december 2017 foretog skibsoverførsler af sandsynligvis olieprodukter til KUM UN SAN 3, der fører DPRK's flag.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Operatør af det nordkoreanske olietankskib YU SON, som menes at have været involveret i skibsoverførsler af olie.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af det nordkoreanske tankskib PAEK MA, som var involveret i skibsoverførsler af olie i midten af januar 2018.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Registreret ejer af det nordkoreanske tankskib JI SONG 6, som menes at have været involveret i skibsoverførsler af olie i slutningen af januar 2018. Selskabet ejer også fartøjerne JI SONG 8 og WOORY STAR.

	Navn	Kaldenavn	Sted	Dato for FN's opførelse på listen	Andre oplysninger
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa	30.3.2018	Selskab ejet eller kontrolleret af Tsang Yung Yuan og involveret i ulovlige overførsler af kul fra DPRK.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD		Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, Kina	30.3.2018	Registreret ejer, operatør og handelsdirektør for DONG FENG 6, et fartøj, som den 11. juli 2017 lastede kul ved Hamhung, DPRK, til eksport i strid med FN's sanktioner.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING	沈忠國際海運有限公司	Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong, Kina	30.3.2018	Operatør og handelsdirektør for fartøjerne HAO FAN 2 og HAO FAN 6, der fører Saint Kitts og Nevis' flag. HAO FAN 6 lastede den 27. august 2017 kul ved Nampo, DPRK. HAO FAN 2 lastede den 3. juni 2017 nordkoreansk kul ved Nampo, DPRK.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Kina	30.3.2018	Operatør og handelsdirektør for fartøjet XIN GUANG HAI, der den 27. oktober 2017 lastede kul ved Taean, DPRK, og forventedes at ankomme den 14. november 2017 i Cam Pha, Vietnam, men som ikke ankom og i stedet sejlede til Port Klang, Malaysia, den 18. december 2017.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Singapore	30.3.2018	Operatør og handelsdirektør for YUK TUNG, som foretog en skibsoverførsel af raffinerede olieprodukter.«

2) De nedenfor anførte fartøjer tilføjes på listen over fartøjer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag IV til afgørelse (FUSP) 2016/849 under overskriften »A. Skibe, som er slettet i skibsregisteret«

»1. **Navn**: ASIA BRIDGE 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8916580

2. **Navn**: XIN GUANG HAI

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9004700

3. **Navn**: HUA FU

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9020003

4. **Navn**: YUK TUNG

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9030591

5. **Navn**: KOTI

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9417115

6. **Navn**: DONG FENG 6

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9008201

7. **Navn**: HAO FAN 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8747604

8. **Navn**: HAO FAN 6

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8628597

9. **Navn**: JIN HYE

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8518572

10. **Navn**: FAN KE

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8914934

11. **Navn**: WAN HENG 11

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8791667

12. **Navn**: MIN NING DE YOU 078

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: findes ikke«

3) De nedenfor anførte fartøjer tilføjes på listen over fartøjer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag IV til afgørelse (FUSP) 2016/849 under overskriften »D. Fartøjer, som er forbudt adgang til havne«

»9. **Navn**: CHON MYONG 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8712362

10. **Navn**: AN SAN 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 7303803

11. **Navn**: YU PHYONG 5

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8605026

12. **Navn**: SAM JONG 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8405311

13. **Navn**: SAM JONG 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 7408873

14. **Navn**: SAM MA 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8106496

15. **Navn**: YU JONG 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8604917

16. **Navn**: PAEK MA

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9066978

17. **Navn**: JI SONG 6

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8898740

18. **Navn**: CHON MA SAN

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8660313

19. **Navn**: NAM SAN 8

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8122347

20. **Navn**: YU SON

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8691702

21. **Navn**: WOORY STAR

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8408595

22. **Navn**: ASIA BRIDGE 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8916580

23. **Navn**: XIN GUANG HAI

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9004700

24. **Navn**: HUA FU

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9020003

25. **Navn**: YUK TUNG

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9030591

26. **Navn**: KOTI

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9417115

27. **Navn**: DONG FENG 6

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9008201

28. **Navn**: HAO FAN 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8747604

29. **Navn**: HAO FAN 6

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8628597

30. **Navn**: JIN HYE

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8518572

31. **Navn**: FAN KE

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8914934

32. **Navn**: WAN HENG 11

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8791667

33. **Navn**: MIN NING DE YOU 078

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: findes ikke«

4) De nedenfor anførte fartøjer tilføjes på listen over fartøjer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag IV til afgørelse (FUSP) 2016/849 under overskriften »E. Skibe, som er genstand for en indefrysning af aktiver«

»1. **Navn**: CHON MYONG 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8712362

2. **Navn**: AN SAN 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 7303803

3. **Navn**: YU PHYONG 5

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8605026

4. **Navn**: SAM JONG 1

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8405311

5. **Navn**: SAM JONG 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 7408873

6. **Navn**: SAM MA 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8106496

7. **Navn**: YU JONG 2

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8604917

8. **Navn**: PAEK MA

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9066978

9. **Navn**: JI SONG 6

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8898740

10. **Navn**: CHON MA SAN

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8660313

11. **Navn**: NAM SAN 8

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8122347

12. **Navn**: YU SON

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8691702

13. **Navn**: WOORY STAR

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8408595

14. **Navn**: JI SONG 8

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 8503228

15. **Navn**: HAP JANG GANG 6

Supplerende oplysninger:

IMO-nummer: 9066540«